

# DIE ZWEITE GENERATION ECO SKIN 2.0

**AE**  
Austria Email

**NEU in Version 2.0**  
**38% ENERGIE-  
EINSPARUNG**  
DURCH PERFEKTE PASSFORM



**ECO  
SKIN**

**Zentrale und Werk: Austria Email AG**  
A-8720 Knittelfeld, Austriastraße 6  
Tel. (03512) 700-0, Fax (03512) 700-239  
Internet: [www.austria-email.at](http://www.austria-email.at)  
E-Mail: [office@austria-email.at](mailto:office@austria-email.at)

Werkskundendienst: Tel. (03512) 700-297  
E-Mail: [kundendienst@austria-email.at](mailto:kundendienst@austria-email.at)

**Verkaufsniederlassungen:**

**Wien, Niederösterreich, Burgenland**  
A-1230 Wien, Zetschegasse 17  
Tel. (01) 6150727, Fax (01) 6150727-260  
E-Mail: [tvondal@austria-email.at](mailto:tvondal@austria-email.at)

**Steiermark, Kärnten, Osttirol**  
A-8054 Graz, Dr. Heschl-Weg 6  
Tel. (0316) 271869, Fax (0316) 273126  
E-Mail: [gbretterkliebner@austria-email.at](mailto:gbretterkliebner@austria-email.at)

**Oberösterreich, Salzburg**  
A-4600 Wels, Gärtnerstraße 17  
Tel. (07242) 45071, Fax (07242) 43650  
E-Mail: [akweton@austria-email.at](mailto:akweton@austria-email.at)

**Tirol, Vorarlberg**  
A-6020 Innsbruck, Etrichgasse 24  
Tel. (0512) 347951, Fax (0512) 393353  
E-Mail: [hrupepp@austria-email.at](mailto:hrupepp@austria-email.at)

**Deutschland Nord/Ost**  
D-14770 Brandenburg, Beetzseeufer 3  
Tel. 0049/(0)3381 / 766-0  
Fax 0049/(0)3381 / 766-244  
E-Mail: [sgobi@austria-email.at](mailto:sgobi@austria-email.at)

**Deutschland Süd**  
D-92637 Weiden/Opf.,  
Parksteiner Straße 49  
Tel. 0049/(0)961 / 63 490-0  
Fax 0049/(0)961 / 63 490-30  
E-Mail: [ahirmer@austria-email.at](mailto:ahirmer@austria-email.at)

[www.austria-email.at](http://www.austria-email.at)

# DIE ZWEITE GENERATION ECO SKIN 2.0



**NEU**

**Noch besser.  
Noch sparsamer.**

- 38% bessere Wärmedämmung\*
- Zusätzliche Bodenisolierung
- Verbesserte Anschlusssituation
- Bis zu € 3.100,- Energiekosten sparen
- Einfachste Montage

Die äußerst erfolgreiche Wärmeisolierung ECO SKIN geht in die **zweite Generation**: Verbesserte Wärmedämm-Eigenschaften und optimierte Feinabstimmung in der Handhabung. Wir haben Gutes noch besser gemacht!  
ECO SKIN 2.0 ist eine innovative Isolierung für Groß- und Pufferspeicher, die sich wesentlich von den bisher angebotenen Weichschaumisolierungen abhebt.



### Die überzeugenden Vorteile von ECO SKIN 2.0

- Wesentlich verbesserte Dämmung (+38%)\*
- Erhöhte Einsparung (bis zu € 3.100,-) über die Lebensdauer eines 1000-Liter-Speichers
- Zusätzliche Bodenisolierung
- Entscheidend verbesserte Anschlusssituation
- Perfekter Halt der Rosetten und Abdeckkappen
- Leichtere und schnellere Montage auch bei niedrigen Temperaturen
- Edles Design
- Umweltschonend (100% recyclingfähig; 70% Recyclingmaterial)
- Hautsympathisches und allergikerfreundliches Material
- Perfekte Passform, dadurch keine Kaminverluste
- Isolierte Anschlusskappen
- Hochwertige Verpackung mit Tragegriffen
- Spart Lagerplatz (eine gemeinsame Isolierung für 3 Speicher Typen PSM / PSR / PSRR)



\* beim PSM 1000 im Vergleich zu Weichschaum-Referenz-Isolierung

# DIE ZWEITE GENERATION

## ECO SKIN 2.0



### Der nachhaltige Unterschied

Durch das anschniegende Verhalten der neuen ECO SKIN 2.0 - Isolierung und die neuen Abdeckkappen sparen Sie bares Geld und reduzieren Sie unnötige CO<sub>2</sub>-Emissionen. In Summe verringern beide Produkte die Wärmeverluste eines 1000-Liter-Pufferspeichers um **38 %\*** (verglichen mit der bisher angebotenen Weichschaum-isolierung).

Mit diesen Verbesserungen trägt Austria Email schon jetzt den Anforderungen Rechnung, die 2015 durch die Europäische Union im Rahmen der ECODESIGN-Richtlinie in Kraft treten.

### Beste Wärmedämmung:

- Perfekte Passform – keine Kaminverluste
- Wesentlich verbesserte Anschluss-Situation
- Wärmeverluste gegenüber Vorgänger
- Weichschaum- Model um 38% reduziert\*
- Isolierte Anschlusskappen (ohne Aufpreis)
- Erfüllt schon jetzt kommende EU-Anforderungen
- Brandschutzklasse B2 (nach DIN 4102-1)\*\*
- Hochwertige Verpackung mit Tragegriffen



\* Messergebnisse des werkseigenen, akkreditierten wärmetechnischen Labors

\*\* gemessen am akkreditierten Prüfinstitut OFI Wien (früheres "Arsenal")

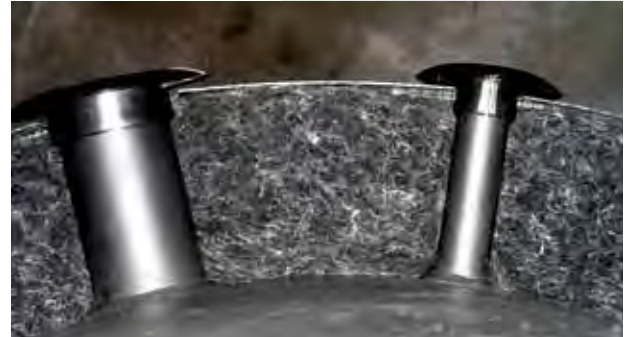


### Vlies - ein hochwertiges, neues Dämm-Material

ECO SKIN 2.0 verwendet Polyester-Vlies, das hervorragende Eigenschaften aufweist und beispielsweise in der Textilindustrie für die Herstellung von angenehm wärmenden, hautfreundlichen Vliesjacken eingesetzt wird.

Ein weiterer Punkt, der wesentlichen Einfluss auf die Effizienz einer Isolierung hat, ist die Verarbeitung bei den Anschlüssen.

Die Ingenieure der Austria Email AG haben ein spezielles Produktionsverfahren für ECO SKIN 2.0 entwickelt, um die Wirkung der Wärmedämmung auf ein Maximum zu heben.



Perfekte Passform, dadurch keine Kaminverluste

### Vlies ist nicht gleich Vlies ECO SKIN 2.0 das neue Kompakt-Vlies

- Einzigartige Struktur der Vlies-Isolierung bewahrt wertvolle Energie
- Maximale Wärmedämmung garantiert
- ECO SKIN spart täglich Geld
- Qualität aus einer Hand



ECO SKIN - Kompakt-Vlies

### Das Austria Email-Paket

- Alles aus einer Hand - Pufferspeicher und dazugehöriger Isolierungswerkstoff
- Kurze Lieferzeit durch Lager in Ihrer Nähe
- Erfüllt die Vorgaben der EU
- Herausragende Technik und Design
- EIN kompetenter Ansprechpartner



Herkömmliches Lagenvlies

# DIE ZWEITE GENERATION

## ECO SKIN 2.0



### Wesentlich verbesserte Anschluss-Situation

#### Isolierkappen für die Anschlüsse

Austria Email hat einen weiteren Schritt gesetzt: die Isolierung der Anschlüsse.

Besonders bei Speichern für alternative Energieanwendungen gibt es eine Vielzahl von Anschlüssen. Aber nicht alle werden auch tatsächlich mit anderen Komponenten verbunden - wertvolle Energie geht verloren, wenn diese Anschlüsse unisoliert bleiben.

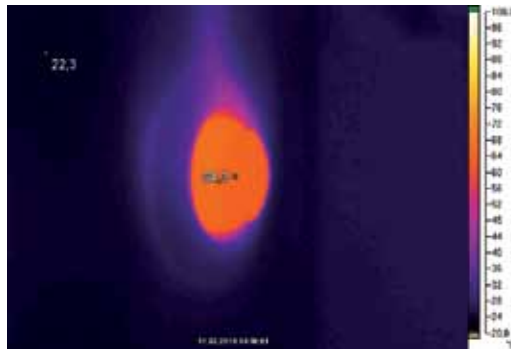
Austria Email hat für die Anschlüsse Isolierkappen entwickelt, um zusätzlich Energie einzusparen. Einfach zu montieren - leicht zu entfernen, wenn nachträglich etwas angeschlossen werden muss.

Sämtliche benötigte Rosetten und Isolierkappen sind bereits im Lieferumfang enthalten.

Die Infrarotaufnahmen zeigen die deutliche Verbesserung der Wärmedämmung im Bereich der Anschlüsse



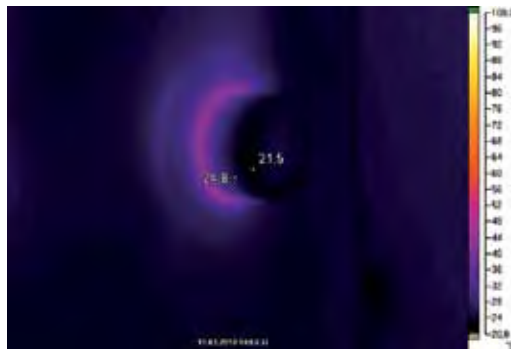
Heizungsanschluss  
ohne Abdeckkappe



Infrarotaufnahme  
ohne Abdeckkappe



Heizungsanschluss  
mit Abdeckkappe



Infrarotaufnahme  
mit Abdeckkappe

**Auf unsere Angaben können Sie sich verlassen**

**Exakte, beweisbare Angaben**

Obwohl Austria Email selbst über ein akkreditiertes Labor verfügt, haben wir das renommierte Institut ITW in Stuttgart mit der Überprüfung der Wirksamkeit unserer neuen Isolierung beauftragt.

ITW Stuttgart ist das größte Prüfzentrum für solarthermische Anlagen und Komponenten in Europa und hat wesentlichen Anteil an der Erstellung der heute gültigen Normen und Prüfverfahren im Solarbereich.

**Das Ergebnis der Prüfung:**

Die von uns gemessenen Werte wurden nicht nur bestätigt, sondern sogar übertroffen.



SVGW-Zertifikat



ITW-Prüfbericht

# DIE ZWEITE GENERATION

## ECO SKIN 2.0



### Einfachste Montage

#### Unter allen Temperaturbedingungen

Apropos Montage: nicht alle gängigen Isolierungen lassen sich leicht montieren. Besonders bei niedrigen Temperaturen auf der Baustelle treten vielfach Probleme auf.

Mit der neuen ECO SKIN 2.0 - Isolierung sind Montage und Handling besonders einfach, weil

- sich das Material sehr leicht zusammendrücken lässt, ganz unabhängig von der Verarbeitungstemperatur. Selbst bei Minusgraden ist die Montage möglich.
- die Verschluss-Hakenleisten auch bei resoluter Handhabung kaum beschädigt werden können - im Gegensatz zum Reißverschluss, der leicht defekt wird oder gar aufplatzt. Durch die zweistufige Hakenleiste kann das Spannen in mehreren Schritten erfolgen (Einhängen und dann Nachspannen). Eventuelles Nachjustieren der Isolierung ist daher auch kein Problem.
- Fertigungstoleranzen durch das weichere Material besser ausgeglichen werden und das Vlies die Anschlüsse selbst dann umschmiegt, wenn Lochung und Anschluss nicht genau deckungsgleich sind.
- die ECO SKIN 2.0 - Verpackung mit Tragegriffen ausgestattet ist, die den Transport wesentlich erleichtern.
- die Rosetten durch die neue Sollbruchstelle nun auch nach dem Rohranschluss montiert werden können.